

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 67.240 **Září 2009**

Senzorická analýza – Metodologie – Trojúhelníková zkouška

ČSN
EN ISO 4120
56 0032

idt ISO 4120:2004

Sensory analysis – Methodology – Triangle test

Analyse sensorielle – Méthodologie – Essai triangulaire

Sensorische Analyse – Prüfverfahren – Dreiecksprüfung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 4120:2007. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 4120:2007. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 4120 (56 0032) z ledna 2008.

Národní předmluva

Změny proti předchozím normám

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN ISO 4120:2007 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN ISO 4120 z ledna 2008 převzala EN ISO 4120:2007 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných normativních dokumentech

ISO 5492 zavedena v ČSN ISO 5492 (56 0030) Senzorická analýza – Slovník

ISO 8589 zavedena v ČSN ISO 8589 (56 0036) Senzorická analýza – Obecné pokyny pro uspořádání senzorického pracoviště

Vypracování normy

Zpracovatel: Dr. Ing. Zdeňka Panovská, VŠCHT, IČ 67808697

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Linda Pleštilová

EVROPSKÁ NORMA EN ISO 4120
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Červenec 2007

ICS 67.240

Senzorická analýza - Metodologie - Trojúhelníková zkouška

Sensory analysis - Methodology - Triangle test

Analyse sensorielle - Méthodologie - Essai
triangulaire
(ISO 4120:2004)

Sensorische Analyse - Prüfverfahren -
Dreiecksprüfung
(ISO 4120:2004)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2007-07-12.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2007 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.
EN ISO 4120:2007 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Obsah

Strana

Předmluva 5

1 Předmět normy 6

2 Citované normativní dokumenty 6

3 Termíny a definice 6

4	Princip	7
5	Všeobecné podmínky zkoušky	7
6	Posuzovatelé	8
6.1	Kvalifikace	8
6.2	Počet posuzovatelů	8
7	Postup	8
8	Analýza a interpretace výsledků	9
8.1	Při testování rozdílů	9
8.2	Při testování podobnosti	9
9	Protokol o zkoušce	9
10	Shodnost a předsudek	9
Příloha A	(informativní) Tabulky	10
Příloha B	(informativní) Příklady	14
	Bibliografie	18

Předmluva

Text ISO 4120:2004 byl vypracován technickou komisí ISO/TC 34 „Zemědělské potravinářské výrobky“ Mezinárodní organizace pro normalizaci (ISO) a byl přijat jako EN ISO 4120:2007 technickou komisí CEN/SS C01 „Potraviny“, jejíž sekretariát je v působnosti CMC.

Této evropské normě je nutno nejpozději do konce ledna 2008 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do konce ledna 2008.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy ISO 4120:2004 byl schválen CEN jako evropská norma EN ISO 4120:2007 bez jakýchkoliv modifikací.

1 Předmět normy

Tato mezinárodní norma popisuje postup pro určení, zda existuje vnímatelný sensorický rozdíl nebo podobnost mezi vzorky dvou výrobků. Tato zkouška je nucená výběrová zkouška. Zkouška je

použitelná, pokud existuje rozdíl v jedné nebo několika vlastnostech.

Tato zkouška je statisticky účinnější než zkouška duo-trio (popsaná v ISO 10399), ale má omezené použití pro výrobky, které vykazují silné příměsi a/nebo přetrvávající chuť a pach.

Tato zkouška je použitelná, pokud je neznámá povaha rozdílů (tj. neurčuje velikost ani směr rozdílů mezi vzorky, ani tu není žádná indikace vlastnosti zodpovědné za rozdíl). Tato metoda je použitelná jen v případě, že výrobek je relativně homogenní.

Tato metoda je účinná:

a) pro určení

- zda existuje vnímatelný rozdíl (trojúhelníková rozdílová zkouška); nebo
- zda neexistuje vnímatelný rozdíl (trojúhelníková rozdílová zkouška pro podobnosti), když například se udělá změna ve složení, ve výrobním postupu, v balení, při zacházení nebo skladování; nebo

b) pro výběr, školení a sledování posuzovatelů.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.